

GUIDE DE BILLETTERIE

23 au 30 SEPTEMBRE 2017

jeuxinvictus2017.com

INVICTUS
GAMES

TORONTO 2017

FOR OUR WOUNDED WARRIORS
POUR NOS GUERRIERS BLESSÉS

PRESENTED BY
PRÉSENTÉS PAR



INVICTUS SPIRIT

MESSAGE DU SERGENT À LA RETRAITE STEVE DANIEL



Il est difficile de dire à quel moment ma vie a le plus changé. Le moment à la fin de mon 102^e saut à ouverture commandée comme instructeur de saut en parachute avec le Royal Canadian Regiment, quand j'ai atterri sur mon coccyx et me suis fracturé une vertèbre, ce qui m'a laissé partiellement paralysé des pieds jusqu'à la taille. Ou encore le moment au mont Washington, sur l'île de Vancouver, quand j'ai découvert le ski sur luge et commencé ma nouvelle vie.

Depuis cette première fois en ski sur luge, qui est devenue un moment symbolique pour moi, je me suis tourné vers le sport de compétition en m'intéressant au para-aviron. Seulement deux ans après ma blessure, j'ai pu de nouveau représenter mon pays, mais cette fois dans un nouvel uniforme aux Jeux paralympiques de 2008 à Beijing. La feuille d'érable ne m'avait jamais paru aussi belle.

Le pouvoir du sport adapté m'a accompagné tout au long de ma transformation de soldat expérimenté à paralympien à médecin praticien et finalement à concurrent aux Jeux Invictus. Rien de tout cela n'a été facile, mais tout était possible.

Comme nombreux de mes coéquipiers, je me suis joint aux Forces armées canadiennes pour l'aventure. C'est ce même désir qui m'a poussé à participer aux Jeux Invictus. Mais ce que j'ai découvert était encore plus puissant. Les Jeux Invictus m'ont donné un nouvel objectif, une nouvelle énergie et un sentiment d'appartenance. Avec tous ces changements dans ma vie, l'occasion de renouer les liens et de passer du temps avec mes frères et sœurs d'armes a renforcé mon lien avec mon passé et m'a permis de passer à autre chose.

Les Jeux Invictus à Toronto auront le pouvoir de changer la vie des 550 concurrents et celle des membres de leur famille et de leurs amis qui ont été invités à participer à cette expérience de guérison. Nous avons tous dit au revoir à la vie que nous avions avant de devenir malades ou blessés. Bon nombre d'entre nous n'ont pas encore atteint leur plein potentiel... jusqu'à maintenant.

Ne manquez pas l'occasion d'observer l'esprit humain à son meilleur. Joignez-vous à nous dans les estrades pour découvrir par vous-même le pouvoir d'Invictus.

Au nom de tous les concurrents, je vous remercie de votre soutien et de votre participation à notre périple. Nous sommes tous impatients de vous voir dans les estrades en septembre!

— Sergent à la retraite Steve Daniel,
membre d'Équipe Canada aux Jeux Invictus de 2016 et de 2017

SURVOL DE LA BILLETTERIE

23 CÉRÉMONIE D'OUVERTURE

SEPTEMBRE 2017

Mis en place en 2014 par le prince Harry, les Jeux Invictus sont le seul événement international de sports adaptés pour les militaires en service actif et les anciens combattants blessés et malades.

12 SPORTS ADAPTÉS

9 SITES

8 JOURS DE COMPÉTITION

BILLETS À COMPTER DE **25** \$*

17 NATIONS

550 CONCURRENTS

30 CÉRÉMONIE DE CLÔTURE

SEPTEMBRE 2017

*Rabais pour les militaires, anciens combattants et les membres de leur famille, les enfants et les aînés (une limite d'âge est en vigueur)

HORAIRE DE COMPETITION

SPORT	SEPTEMBRE							
	23	24	25	26	27	28	29	30
Cérémonie d'ouverture	•							
Cérémonie de clôture								•
Athlétisme		•	•					
Aviron en salle				•				
Basketball en fauteuil roulant						•	•	•
Cyclisme				•	•			
Défi de conduite Jaguar Land Rover	•							
Dynamophilie			•	•				
Golf				•				
Natation						•	•	
Rugby en fauteuil roulant					•	•		
Tennis en fauteuil roulant		•	•					
Tir à l'arc					•	•	•	
Volleyball assis				•	•			

PRIX DES BILLETS

CÉRÉMONIES	SITE	Prix par billet, par catégorie de prix			
		cat. 1	cat. 2	cat. 3	cat. 4
Cérémonie d'ouverture	Centre Air Canada	150\$	120\$	80\$	60\$
Cérémonie de clôture	Centre Air Canada	150\$	120\$	80\$	60\$

SPORT	SITE	Prix par billet
Athlétisme	York Lions Stadium	25\$
Aviron en salle	Mattamy Athletic Centre	25\$
Basketball en fauteuil roulant – séances préliminaires	Centre sportif panaméricain de Toronto	25\$
Basketball en fauteuil roulant – finales	Mattamy Athletic Centre	25\$
Cyclisme	Parcs des îles de Toronto	GRATUIT
Défi de conduite Jaguar Land Rover	Distillery District	GRATUIT
Dynamophilie	Mattamy Athletic Centre	25\$
Golf	St. George's Golf and Country Club	GRATUIT
Natation	Centre sportif panaméricain de Toronto	25\$
Rugby en fauteuil roulant	Mattamy Athletic Centre	25\$
Tennis en fauteuil roulant	Place Nathan Philips Square	GRATUIT
Tir à l'arc	Lieu historique national du Fort York	GRATUIT
Volleyball assis – séances préliminaires	Centre sportif panaméricain de Toronto	25\$
Volleyball assis – finales	Mattamy Athletic Centre	25\$

Des frais de service supplémentaires seront imposés au point de vente.
Le Comité d'organisation des Jeux Invictus de 2017 à Toronto se réserve le droit d'ajuster les prix.

CÉRÉMONIES D'OUVERTURE ET DE CLÔTURE

Les cérémonies d'ouverture et de clôture célébreront et adopteront la mission des Jeux Invictus : celle de transformer l'empathie en habilitation et de stimuler l'esprit Invictus qui vit en chacun de nous.

CÉRÉMONIE D'OUVERTURE (CO)

La cérémonie d'ouverture des Jeux Invictus de 2017 à Toronto, qui aura lieu le 23 septembre 2017, sera un événement spectaculaire en direct de deux heures pendant lequel on accueillera et honorera les concurrents en provenance de 17 nations ainsi que les membres de leur famille.

Le spectacle mettra en vedette des centaines de participants, y compris des hommes et des femmes des Forces armées canadiennes, dans des numéros éblouissants combinés avec brio aux éléments d'apparat comme le défilé des nations et le lever du drapeau officiel. Des vedettes, dignitaires mondiaux, musiciens populaires et invités spéciaux se rassembleront tandis que nous rendrons hommage aux récits poignants des participants et célébrerons les braves militaires aux Jeux Invictus de 2017.

Joignez-vous aux milliers d'amis, de membres de la famille et d'admirateurs qui accueilleront les 550 concurrents à la cérémonie d'ouverture qui se déroulera au Centre Air Canada de Toronto.

CÉRÉMONIE DE CLÔTURE (CC)

La cérémonie de clôture des Jeux Invictus de 2017 à Toronto, qui aura lieu le 30 septembre 2017, mettra en vedette un nombre impressionnant de musiciens internationaux populaires qui se rassembleront pour rendre hommage aux réussites et à l'énergie des concurrents des Jeux Invictus. Une célébration de l'esprit, la cérémonie de clôture présentera d'énormes prestations musicales, des dignitaires mondiaux et des récits inspirants avant de passer le flambeau des Jeux à Sydney, Australie, qui sera l'hôte des Jeux Invictus de 2018.

HEURE DE DÉBUT DES SÉANCES* : SOIRÉE

HORAIRE	SAM 23	DIM 24	LUN 25	MAR 26	MER 27	JEU 28	VEN 29	SAM 30
	CO SOIRÉE							CC SOIRÉE

*LES HEURES DE DÉBUT PARTICULIÈRES SONT À CONFIRMER

Pour en savoir plus : jeuxinvictus2017.com/billets

SITE :
**CENTRE AIR CANADA
(ACC)**

40, rue Bay
Toronto, ON M5J 2X2

BILLETS À PARTIR DE 60 \$

Cérémonie d'ouverture (CO)

60 \$, 80 \$, 120 \$, 150 \$

Cérémonie de clôture (CC)

60 \$, 80 \$, 120 \$, 150 \$





ATHLÉTISME

L'athlétisme est l'une des catégories de sport les plus populaires des Jeux Invictus. Les concurrents se mettent au défi pendant les deux jours des épreuves d'athlétisme à ce site impressionnant, qui a été bâti pour les Jeux panaméricains et parapanaméricains de 2015 à Toronto.

SITE :
YORK LIONS STADIUM
(YOR)

Boul. Ian MacDonald
 Toronto, ON M3J 1P3

BILLETS
 25 \$

Les épreuves sur piste exigent vitesse et endurance et couvrent des distances de 100 à 1 500 mètres. Les épreuves sur piste comptent notamment le spectaculaire relais mixte 4 x 100 mètres tandis que les épreuves de centre du terrain comprennent le lancer du poids et le lancer du disque.

Les épreuves sont divisées selon la classification fonctionnelle des concurrents qui peuvent participer en fauteuil roulant, avec des prothèses ou guidés par une personne voyante.

HEURE DE DÉBUT DES SÉANCES* : MATINÉE

F = Finales (remise de médailles)

HORAIRE	SAM 23	DIM 24	LUN 25	MAR 26	MER 27	JEU 28	VEN 29	SAM 30
		F MATINÉE	F MATINÉE					

*LES HEURES DE DÉBUT PARTICULIÈRES SONT À CONFIRMER

Pour en savoir plus : jeuxinvictus2017.com/billets



AVIRON EN SALLE

Les racines historiques de la compétition d'aviron en salle des Jeux Invictus font croître sa popularité et son intensité d'année en année. Pour entraîner les rameurs inexpérimentés, un amiral athénien du 4^e siècle nommé Chabrias a construit une machine à ramer en bois sur le rivage et sur laquelle les débutants pouvaient apprendre la technique et le rythme avant de monter à bord du navire.

La compétition d'aviron en salle comprend deux épreuves : le sprint de une minute et l'épreuve d'endurance de quatre minutes, auxquelles les hommes et les femmes participent séparément. Ces épreuves utilisent toute une gamme de poignées d'adaptation et de sièges modifiés en fonction des capacités des concurrents qui sont divisés en six catégories.

SITE :
MATTAMY ATHLETIC CENTRE (MAC)

50, rue Carlton
Toronto, ON M5B 1J2

BILLETS
25 \$

HEURE DE DÉBUT DES SÉANCES* : SOIRÉE

F = Finales (remise de médailles)

HORAIRE	SAM 23	DIM 24	LUN 25	MAR 26	MER 27	JEU 28	VEN 29	SAM 30
				F SOIRÉE				

*LES HEURES DE DÉBUT PARTICULIÈRES SONT À CONFIRMER

Pour en savoir plus : jeuxinvictus2017.com/billets





BASKETBALL EN FAUTEUIL ROULANT

Le basketball en fauteuil roulant doit son existence à la volonté d'anciens combattants de la Deuxième Guerre mondiale ayant une lésion médullaire qui voulaient redevenir actifs. Le premier match documenté remonte au 25 novembre 1946 et a été joué par un groupe d'anciens combattants aux États Unis. Le basketball en fauteuil roulant fait partie du programme des Jeux paralympiques depuis 1960 et sera assurément l'un des sports les plus populaires des Jeux Invictus tandis qu'une rivalité acharnée poussera chaque pays à se dépasser.

Le nombre de joueurs sur le terrain, le ballon et la hauteur du panier ressemblent à ce à quoi les amateurs de basketball sont habitués, tout comme le comptage des points : les concurrents tenteront de marquer un point avec des lancers francs, deux avec des lancers réguliers ou trois en lançant de derrière la ligne des trois points. Les joueurs de basketball en fauteuil roulant déplacent le ballon sur la surface de jeu en le passant ou le dribblant, sauf qu'une pénalité pour avoir marché est annoncée lorsqu'ils conservent le ballon pendant plus de deux poussées de roues, au lieu de plus de deux pas.

HEURE DE DÉBUT DES SÉANCES* : MATINÉE

P = Séances préliminaires F = Finales (remise de médailles)

HORAIRE	SAM 23	DIM 24	LUN 25	MAR 26	MER 27	JEU 28	VEN 29	SAM 30
PAC						P MATINÉE	P MATINÉE	
MAC								P MATINÉE

*LES HEURES DE DÉBUT PARTICULIÈRES SONT À CONFIRMER

Pour en savoir plus : jeuxinvictus2017.com/billets

SITES :

Séances préliminaires
CENTRE SPORTIF
PANAMÉRICAIN DE
TORONTO (PAC)

875, avenue Morningside,
Toronto, ON M1C 0C7

Finales

MATTAMY ATHLETIC
CENTRE (MAC)

50, rue Carlton,
Toronto, ON M5B 1J2

BILLETS

25\$





CYCLISME

Les deux épreuves de cyclisme sur route qui auront lieu sur deux jours attireront concurrents et spectateurs aux magnifiques parcs des îles de Toronto.

Pendant la course contre la montre, les cyclistes s'élancent à tour de rôle à 60 secondes d'intervalle et essaient de terminer le parcours de 11 km le plus rapidement possible. Dans ce mélange éreintant de vitesse et d'endurance, les cyclistes qui participent aux courses contre la montre atteignent souvent des vitesses moyennes de 40 km/h.

L'épreuve de critérium est une course avec départ en masse durant laquelle les concurrents se mesurent aux autres cyclistes de leur catégorie. Les participants font la course pendant une durée déterminée en faisant plusieurs fois le tour d'un parcours de 1,7 km. Le critérium est une course stratégique dans laquelle les cyclistes font concurrence aux autres, mais ils doivent aussi collaborer afin de réserver autant d'énergie que possible pour un éventuel sprint au dernier tour. La vitesse des concurrents dépend entièrement de la décision du groupe.

En fonction de leurs besoins et des catégories d'adaptation, les concurrents participent sur un vélo de route, un vélo à main, un vélo à position allongée ou un tandem.

HEURE DE DÉBUT DES SÉANCES* : MATINÉE

F = Finales (remise de médailles)

HORAIRE	SAM 23	DIM 24	LUN 25	MAR 26	MER 27	JEU 28	VEN 29	SAM 30
CONTRE LA MONTRE				F MATINÉE				
CRITÉRIUM					F MATINÉE			

*LES HEURES DE DÉBUT PARTICULIÈRES SONT À CONFIRMER

Pour en savoir plus : jeuxinvictus2017.com/billets

SITE :
PARCS DES ÎLES DE TORONTO (TIC)

Jack Layton Ferry Terminal au 9, Queens Quay O., Toronto, ON M5J 2H3

Direction du traversier : Centre Island

Adresse du parcours : Avenue of the Island, Toronto, ON M5J 2W

BILLETS GRATUITS





DÉFI DE CONDUITE JAGUAR LAND ROVER

Le Défi de conduite Jaguar Land Rover met en vedette une équipe de chacune des nations participantes composée du conducteur et du navigateur et permettra aux concurrents de mettre à l'épreuve leurs habiletés sur deux parcours différents. Le parcours sur route « Jaguar » permet aux concurrents de mettre en valeur leur rapidité et leur précision ainsi que leur agilité et leur manœuvre des véhicules Jaguar. Le parcours « Land Rover » comporte un certain nombre d'obstacles, y compris de l'eau, un terrain accidenté et de la glace synthétique. Les conducteurs démontrent leur capacité à maîtriser le véhicule dans des conditions extrêmes. Ils obtiennent des points pour leur capacité à terminer le parcours rapidement, mais surtout selon les règles puisque l'on déduira plusieurs points du pointage total de l'équipe pour chaque infraction commise. Le Défi de conduite Jaguar Land Rover produira les premières médailles des Jeux Invictus de 2017 à Toronto.

SITE :
DISTILLERY DISTRICT
(JLR)

373, rue Front Est.,
Toronto, ON M5A 1G4

BILLETS
GRATUITS

HEURE DE DÉBUT DES SÉANCES* : MATINÉE

F = Finales (remise de médailles)

HORAIRE	SAM 23	DIM 24	LUN 25	MAR 26	MER 27	JEU 28	VEN 29	SAM 30
	F MATINÉE							

*LES HEURES DE DÉBUT PARTICULIÈRES SONT À CONFIRMER

Pour en savoir plus : jeuxinvictus2017.com/billets





DYNAMOPHILIE

La dynamophilie est l'un des sports les plus impressionnants des Jeux. Voir ces concurrents forcer pour soulever le plus de poids possible est l'une des façons les plus simples de mesurer les limites physiques des concurrents. C'est d'ailleurs une des raisons pour lesquelles les épreuves de dynamophilie créent souvent toute une mise en scène. Ce sport était à l'origine réservé aux concurrents ayant une lésion médullaire, mais la compétition de dynamophilie des Jeux Invictus est ouverte à tous les concurrents, peu importe leur handicap, et tous adoptent la position de développé couché.

Le concurrent abaisse la barre chargée jusqu'à sa poitrine, puis la pousse vers le haut en tentant de l'immobiliser les bras tendus. Chacun des concurrents aura droit à trois essais au total. Les concurrents devront choisir le poids qu'ils souhaitent tenter de lever. Lorsqu'ils auront choisi un poids pour leur premier lever, ils pourront conserver le même poids ou l'augmenter pour leurs deux derniers levés. Les hommes et les femmes concourent séparément et selon leur catégorie de poids.

SITE :
MATTAMY ATHLETIC CENTRE (MAC)

50, rue Carlton
Toronto, ON M5B 1J2

BILLETS
25\$

HEURE DE DÉBUT DES SÉANCES* : MATINÉE • SOIRÉE

F = Finales (remise de médailles)

HORAIRE	SAM 23	DIM 24	LUN 25	MAR 26	MER 27	JEU 28	VEN 29	SAM 30
			F SOIRÉE	F MATINÉE				

*LES HEURES DE DÉBUT PARTICULIÈRES SONT À CONFIRMER

Pour en savoir plus : jeuxinvictus2017.com/billets



GOLF

Le golf fera partie du programme sportif des Jeux Invictus pour la première fois en 2017. La compétition rassemblera des golfeurs de diverses capacités.

La marge d'erreur (handicap) et le pointage de chacun des concurrents sont inscrits dans un système de décompte des points nets. Les hommes et les femmes participent à des épreuves séparées consistant en une seule ronde individuelle de 18 trous au St. George's Golf and Country Club, terrain de renommée mondiale situé dans la banlieue d'Etobicoke, dans l'ouest de Toronto.

SITE :
ST. GEORGE'S GOLF AND COUNTRY CLUB (STG)

1668, avenue Islington,
Etobicoke, ON M9A 3M9

**BILLETS
GRATUITS**

LE TOURNOI DE GOLF EST PRÉSENTÉ PAR



HEURE DE DÉBUT DES SÉANCES* : MATINÉE

F = Finales (remise de médailles)

HORAIRE	SAM 23	DIM 24	LUN 25	MAR 26	MER 27	JEU 28	VEN 29	SAM 30
				F MATINÉE				

*LES HEURES DE DÉBUT PARTICULIÈRES SONT À CONFIRMER

Pour en savoir plus : jeuxinvictus2017.com/billets



Photo: Terry D. Cuffel



NATATION

SITE :
**CENTRE SPORTIF
 PANAMÉRICAIN DE
 TORONTO (PAC)**

875, avenue
 Morningside, Toronto,
 ON M1C 0C7

BILLETS
 25 \$

La natation est l'un des sports les plus populaires à toute édition de Jeux multisports, et les Jeux Invictus ne font pas exception à la règle. Les concurrents se servent de trois techniques bien connues : brasse, dos et style libre. Les concurrents s'affronteront sur 50 mètres pour chacune des techniques, et aussi sur 100 mètres pour le style libre. De plus, le relais mixte se déroulera selon le format d'une épreuve de 4 x 50 mètres style libre.

Les nageurs sont regroupés dans de nombreuses catégories avec divers moyens d'adaptation en fonction de leurs capacités. Par exemple, ils peuvent commencer la course en étant dans l'eau, assis ou debout sur le bloc de départ. Les concurrents ayant une déficience visuelle doivent porter des lunettes opaques pour égaliser la concurrence et assurer une compétition équitable.

HEURE DE DÉBUT DES SÉANCES* : MATINÉE • SOIRÉE

P = Séances préliminaires F = Finales (remise de médailles)

HORAIRE	SAM 23	DIM 24	LUN 25	MAR 26	MER 27	JEU 28	VEN 29	SAM 30
						P MATINÉE	F SOIRÉE	

*LES HEURES DE DÉBUT PARTICULIÈRES SONT À CONFIRMER

Pour en savoir plus : jeuxinvictus2017.com/billets



RUGBY EN FAUTEUIL ROULANT

Si vous n'avez pas encore eu l'occasion de regarder un sport appelé à l'origine « Murderball », procurez-vous vite des billets! Inventé à Winnipeg, au Manitoba, il y a près de quatre décennies, le rugby en fauteuil roulant est l'équivalent du basketball en fauteuil roulant pour les

concurrents dont les mouvements des bras ou des mains sont limités. Ce sport est l'un des événements à ne pas manquer des Jeux. Les concurrents collaborent avec leurs coéquipiers pour marquer des buts en faisant avancer le ballon jusqu'à la ligne de but de l'adversaire. Ils portent,

passent ou dribblent le ballon (de volleyball) au cours d'une compétition toujours rapide et souvent violente.

Parce que les concurrents disposent d'un temps limité pour passer à l'attaque et que les contacts entre fauteuils roulants sont permis, les collisions entre fauteuils roulants sont stratégiques et souvent féroces. Il s'agit d'un sport de vitesse et de puissance qui offre un spectacle du niveau d'intensité similaire à celui qui a fait la renommée du hockey et du football.

SITE :
MATTAMY ATHLETIC CENTRE (MAC)

50, rue Carlton
Toronto, ON M5B 1J2

BILLETTS
25\$

HEURE DE DÉBUT DES SÉANCES* : MATINÉE • SOIRÉE

P = Séances préliminaires F = Finales (remise de médailles)

HORAIRE	SAM 23	DIM 24	LUN 25	MAR 26	MER 27	JEU 28	VEN 29	SAM 30
					P MATINÉE	F SOIRÉE		

*LES HEURES DE DÉBUT PARTICULIÈRES SONT À CONFIRMER

Pour en savoir plus : jeuxinvictus2017.com/billets



TENNIS EN FAUTEUIL ROULANT

Le court, le filet, le pointage et l'équipement pour le tennis en fauteuil roulant ne seront pas étrangers aux amateurs de tennis. La seule différence est que les concurrents sont en fauteuil roulant et que la balle peut rebondir deux fois plutôt qu'une avant le retour.

Fort d'une histoire qui remonte à 1976, le tennis en fauteuil roulant est un sport en fauteuil roulant de longue date qui jouit d'une grande popularité. Ouvert à tous les athlètes, ce sport offre tout le suspens et l'effervescence d'un sport où l'allure du match peut se renverser en un seul point ou un seul coup, et où la marge entre victoire et défaite peut ne tenir qu'à quelques millimètres faisant la différence entre un coup gagnant et une balle hors jeu.

SITE :
PLACE NATHAN PHILLIPS SQUARE (NPS)

100, rue Queen Ouest,
Toronto, ON M5H 2N2

BILLETS GRATUITS

HEURE DE DÉBUT DES SÉANCES* : MATINÉE

P = Séances préliminaires F = Finales (remise de médailles)

HORAIRE	SAM 23	DIM 24	LUN 25	MAR 26	MER 27	JEU 28	VEN 29	SAM 30
		P MATINÉE	F MATINÉE					

*LES HEURES DE DÉBUT PARTICULIÈRES SONT À CONFIRMER

Pour en savoir plus : jeuxinvictus2017.com/billets





TIR À L'ARC

Les archers bougent à peine, le tir à l'arc est l'un des sports les plus captivants des Jeux en raison de la précision et de l'habileté des concurrents ainsi que des normes rigoureuses de la compétition. Les concurrents peuvent tirer en étant debout ou assis, soit dans un fauteuil roulant ou sur un tabouret. Grâce à un arc recourbé ou un arc à poulie, les archers visent des cibles de 40 cm placées à 18 mètres de la ligne de tir.

Les débutants qui se servent d'un arc recourbé (ceux qui font du tir à l'arc depuis moins d'un an) visent des cibles de 60 cm.

Le tir à l'arc comporte des épreuves individuelles pour les hommes et les femmes ainsi qu'une épreuve mixte par équipe. L'arc recourbé et l'arc à poulies ont tous deux une conception et des matériaux distincts et futuristes qui rehaussent l'effet esthétique réputé du sport.

L'entrée au lieu historique national du Fort-York sera gratuite pendant la compétition de tir à l'arc des Jeux Invictus (les 26, 27, 28 et 29 septembre 2017), une généreuse contribution de la Ville de Toronto.

SITE :
LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU FORT YORK (FYK)

250, boul. Fort York,
Toronto, ON M5V 3K9

BILLETS GRATUITS

HEURE DE DÉBUT DES SÉANCES* : MATINÉE

P = Séances préliminaires F = Finales (remise de médailles)

HORAIRES	SAM 23	DIM 24	LUN 25	MAR 26	MER 27	JEU 28	VEN 29	SAM 30
					P MATINÉE	P MATINÉE	F MATINÉE	

*LES HEURES DE DÉBUT PARTICULIÈRES SONT À CONFIRMER

Pour en savoir plus : jeuxinvictus2017.com/billets



VOLLEYBALL ASSIS

Quand William Morgan a inventé le volleyball en 1895, il voulait créer un sport moins exténuant que le basketball. Il serait probablement surpris par les qualités athlétiques dont font preuve les concurrents de volleyball assis (qui a été créé en 1956 comme une version plus dynamique du jeu allemand de sitzball) aux Jeux Invictus parce qu'il ne s'agit certainement pas d'une activité tranquille. Les concurrents du volleyball assis, qui jouent sur un terrain plus petit que celui pour le volleyball traditionnel et avec un filet plus bas, sont plus proches les uns des autres, d'où l'importance d'avoir des réflexes rapides comme l'éclair. Cela accélère aussi grandement le rythme de jeu. Les concurrents démontrent toutes les habiletés techniques (manchette, réglage, frappe et bloc) qu'exige une compétition de haut niveau.

Les équipes de six joueurs essaient de faire tomber le ballon sur le terrain de l'équipe adverse en évitant de le laisser tomber sur leur terrain, tout en gardant au moins une fesse en contact avec le sol en tout temps.

HEURE DE DÉBUT DES SÉANCES* : MATINÉE • SOIRÉE

P = Séances préliminaires F = Finales (remise de médailles)

HORAIRE	SAM 23	DIM 24	LUN 25	MAR 26	MER 27	JEU 28	VEN 29	SAM 30
PAC				P MATINÉE				
MAC					F SOIRÉE			

*LES HEURES DE DÉBUT PARTICULIÈRES SONT À CONFIRMER

Pour en savoir plus : jeuxinvictus2017.com/billets

SITES :

Séances préliminaires

CENTRE SPORTIF PANAMÉRICAIN DE TORONTO (PAC)

875, avenue Morningside,
Toronto, ON M1C 0C7

Finales

MATTAMY ATHLETIC CENTRE (MAC)

50, rue Carlton,
Toronto, ON M5B 1J2

BILLETS

25 \$



CARTE DES SITES

ACC

Centre Air Canada
40, rue Bay

FYK

Lieu historique
national du Fort York
250, boul. Fort York

JLR

Distillery District
373, rue Front Est

MAC

Ryerson's Mattamy
Athletic Centre
50, rue Carlton

NPS

Place Nathan Phillips Square
100, rue Queen Ouest

PAC

Centre sportif panaméricain
de Toronto
875, avenue Morningside

STG

St. George's Golf and
Country Club
1668, avenue Islington

TIC

Parcs des îles de Toronto
Jack Layton Ferry Terminal

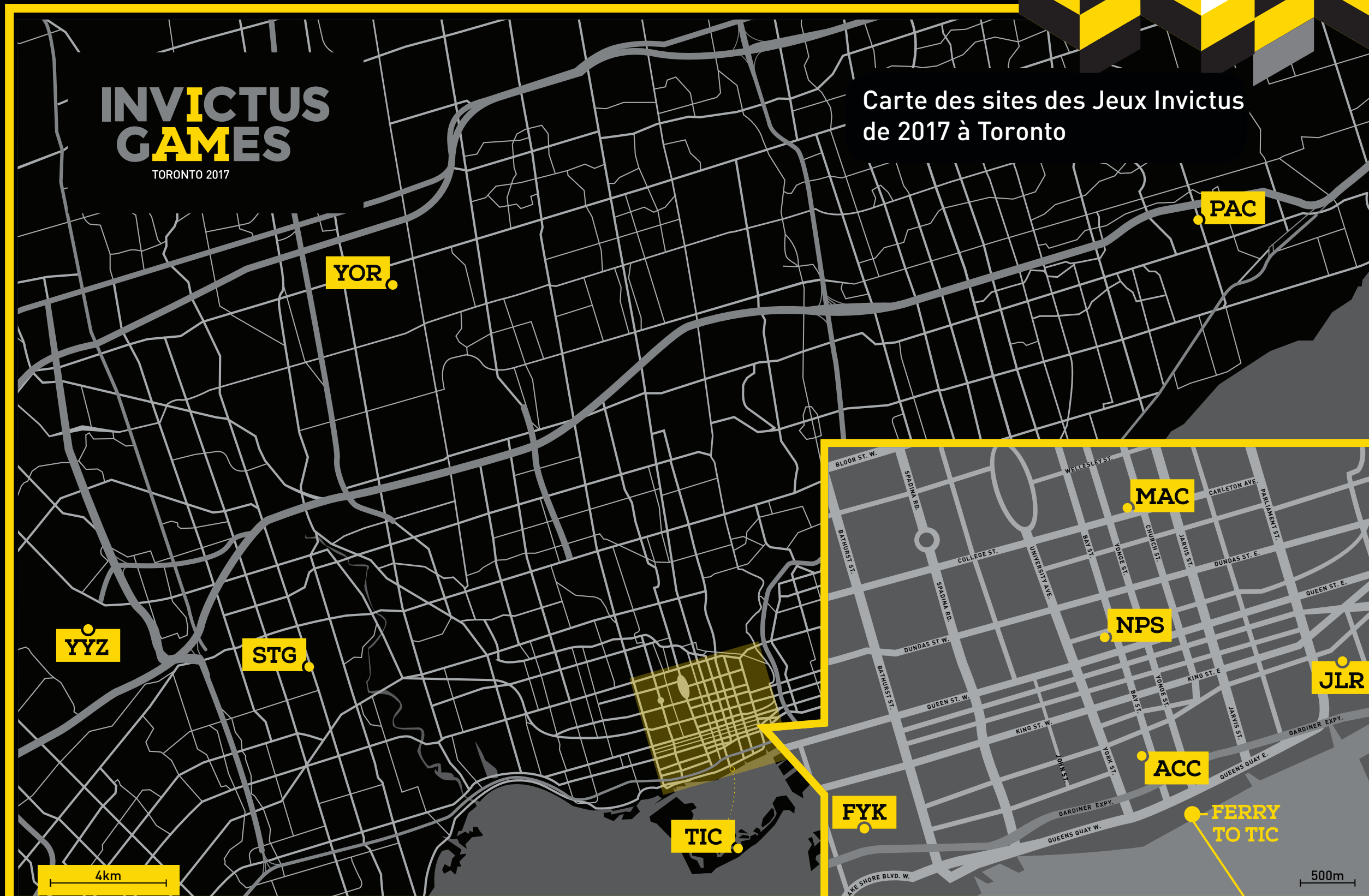
YOR

York Lions Stadium
Boul. Ian MacDonald

YYZ

Aéroport international
Pearson de Toronto
6301, Silver Dart Drive

CONSULTEZ TTC.CA POUR OBTENIR
DES RENSEIGNEMENTS SUR
LE TRANSPORT EN COMMUN





CRÉER DES JEUX ACCESSIBLES

Le Comité d'organisation des Jeux Invictus de 2017 à Toronto s'est engagé à créer des Jeux accessibles pour tous, avec des sites et des services accessibles pour tous ses concurrents, spectateurs et employés. L'objectif consiste à veiller à ce que tout le monde puisse avoir la même belle expérience des Jeux Invictus et profiter de tout ce qu'ils ont à offrir!

Les spectateurs des Jeux peuvent s'attendre à toute une gamme de services accessibles. Les services accessibles à tous les sites comprendront notamment :

- Options de transport en commun accessibles (consultez le site Web de TTC [en anglais] pour obtenir de plus amples renseignements)
- Entrées et sorties accessibles
- Commodités accessibles comme des toilettes, casse-croûte et kiosques de marchandises
- Sièges accessibles et sièges adjacents pour les accompagnateurs
- Services médicaux accessibles
- Aires de soulagement pour les animaux d'assistance
- Et bien plus!

D'autres renseignements sur les services accessibles offerts à chacun des sites seront publiés sur le site Web à l'été 2017.

FOIRE AUX QUESTIONS

Comment le programme de billetterie fonctionnera-t-il?

Les Jeux Invictus de 2017 à Toronto auront lieu pendant huit jours de compétition, y compris les cérémonies d'ouverture et de clôture. Chaque jour sera divisé par sport, par discipline et en de plus petites séances. Les séances comprendront une épreuve sportive individuelle ou plus à un site précis pendant une période donnée. Il faut acheter un billet pour chaque séance afin d'avoir accès au site. Veuillez consulter la descriptions des sports plus haut pour déterminer à quelles séances il y aura remise de médailles.

Comment et quand puis-je acheter des billets?

Pour acheter des billets, veuillez consulter le site jeuxinvictus2017.com/billets à compter du 15 juin 2017. On vous demandera de créer un compte auprès du fournisseur de service de billetterie qu'utilise chacun des sites. Vous aurez aussi la possibilité d'acheter des billets, pour les sites où cela est requis, le jour de chaque séance. On pourra se procurer des billets selon la disponibilité et le principe du premier arrivé, premier servi. Les conditions d'entrée pour chaque site seront affichées au point de vente.

Pourrai-je acheter des billets au site?

Oui, mais selon la disponibilité. On trouvera à tous les sites pour lesquels un billet est requis (y compris pour les cérémonies au Centre Air Canada) une billetterie qui ouvrira une heure avant le début de chaque séance. Seules les cartes de crédit principales (Visa, MasterCard, American Express) et les paiements en argent comptant seront acceptés. Surveillez le site jeuxinvictus2017.com/billets pour en savoir plus sur la disponibilité des billets.

Y a-t-il des épreuves gratuites?

Oui. Cinq des 12 sports seront présentés gratuitement, sans qu'un billet ne soit nécessaire. Même si l'on pourra assister à ces sports gratuitement, il pourrait être nécessaire de payer d'autres droits d'entrée pour accéder au site (p. ex., le traversier de l'île de Toronto).

Veuillez consulter la page de chacun des sports pour obtenir de plus amples renseignements.

Que signifie le terme « catégorie de prix »?

Les catégories de prix donnent une idée de l'emplacement du siège au site. Les billets dans la catégorie de prix 1 correspondront à des sièges qui sont généralement de meilleure qualité que les billets dans la catégorie de prix 4 pour la même séance, au même site. Les catégories de prix les moins coûteuses offriront quand même une excellente expérience des Jeux.

À quoi un billet me donne-t-il accès?

Un billet vous donnera accès à une cérémonie ou à une séance sportive. Les séances comprendront une épreuve sportive individuel ou plus à un site précis et à une heure donnée, et chaque personne devra avoir son propre billet pour y avoir accès.

Pourrai-je choisir mes sièges au moment de l'achat?

Vous ne pourrez choisir vos sièges que pour les cérémonies d'ouverture et de clôture. Pour toutes les autres séances sportives, les billets seront en estrades populaires. Si vous arrivez avec un groupe, nous vous recommandons de prévoir suffisamment de temps avant le début de la séance pour pouvoir trouver des sièges ensemble.

Offrira-t-on des billets à tarif réduit?

Oui. Nous offrirons un rabais de 20 % sur les billets pour les cérémonies et les séances sportives aux personnes des groupes d'âge suivants :

- Les enfants de moins de 17 ans en date du 23 septembre 2017
- Les personnes de 65 ans et plus en date du 23 septembre 2017

En plus des tarifs réduits offerts en fonction de l'âge sur les billets en vente publique, nous offrirons un rabais de 20 % pour les militaires et les membres de leur famille. Nous nous réservons le droit de limiter le nombre de billets à tarif réduit en tout temps. Les mêmes frais de service que pour les billets à plein prix seront en vigueur.

On pourrait vous demander une carte d'identité avec photo au moment de l'achat de billets en personne et lorsque vous

entrerez au site. Si vous n'êtes pas en mesure de prouver votre admissibilité au billet à prix réduit, l'entrée pourrait vous être refusée et vous pourriez devoir quitter le site.

Le nombre de billets par séance que je peux commander sera-t-il limité?

Oui, mais seulement pour les cérémonies d'ouverture et de clôture. Pour donner la chance au plus grand nombre de personnes d'obtenir des billets et pour veiller à distribuer les billets de la manière la plus juste et équitable possible, des limites de nombre de billets seront en vigueur quand la demande de billets dépasse l'offre. Des billets de groupe seront offerts pour toutes les séances sportives et vous pourrez obtenir de plus amples renseignements à ce sujet au point de vente.

Les billets seront-ils tous mis en vente le 15 juin 2017?

Le comité d'organisation veillera à ce que la majorité des billets soient mis en vente la première journée. Cependant, comme c'est le cas pour tout événement multisports à plusieurs sites, certains billets ne seront pas mis en vente en raison de restrictions en matière de planification. Cela signifie que des billets pourraient être mis en vente jusqu'au début de chacune des séances.

Y aura-t-il des frais supplémentaires qui s'ajouteront aux prix de billets indiqués?

Oui. Tous les billets sont accompagnés de frais de service, ce qui sera indiqué pendant le processus d'achat. Si vous décidez de faire livrer les billets d'une façon qui est soumise à des frais (poste),

ces frais seront ajoutés à votre total. Vous pourrez imprimer gratuitement à la maison les billets pour toutes les séances. Les billets à tarif réduit seront accompagnés des mêmes frais de service que les billets à plein prix.

Comment puis-je me procurer des sièges accessibles?

Il y aura des sièges accessibles à tous les sites des Jeux Invictus et on pourra se les procurer par l'entremise du site jeuxinvictus2017.com/billets. Si vous devez obtenir un siège pour un accompagnateur, vous pourrez l'acheter en même temps que votre siège accessible. Si vous faites partie d'un grand groupe, veuillez discuter avec les membres de notre personnel sur place et ils tenteront de satisfaire à vos besoins. Tous les sièges accessibles sont offerts en fonction de la disponibilité.

Si je vis à l'extérieur du Canada, pourrai-je acheter des billets?

Oui. Vous pourrez acheter des billets même si vous vivez à l'extérieur du Canada, et ce en vous servant de l'une des cartes de crédit principales. Ces billets seront accompagnés des frais de service usuels et de tous les autres frais imposés par votre prestataire de service.

Peut-on retourner ou échanger les billets?

Les remboursements ou échanges ne seront possibles que si un événement est annulé, reporté ou relocalisé et que vous ne pouvez pas ou que vous ne voulez pas assister à l'événement reporté ou relocalisé.

Dois-je acheter un billet pour mon bébé?

Les enfants de moins de 2 ans en date du 23 septembre 2017 pourront entrer gratuitement

aux deux cérémonies et aux séances sportives s'ils sont avec un adulte (parent ou tuteur) détenant un billet valide, et qu'ils sont assis sur cette personne. Les enfants ne peuvent occuper un siège distinct et chaque adulte ne peut être accompagné que d'un enfant.

Puis-je revendre mes billets?

La revente de billets est interdite. Veuillez lire attentivement les conditions générales de billetterie pour bien comprendre vos droits et obligations. On peut les trouver au point de vente des billets.

Que signifie le terme « estrades populaires »?

Si vous achetez des billets pour une séance en estrades populaires, les zones occupées par les places assises (y compris les sièges accessibles) seront remplies selon le principe du premier arrivé, premier servi. À votre arrivée au site, des membres du personnel seront présents pour vous orienter vers les sièges encore libres. Si vous arrivez avec un groupe, nous vous recommandons de prévoir suffisamment de temps parce que nous ne pouvons pas garantir que vous trouverez des sièges ensemble. Si vous avez besoin d'assistance quand vous êtes au site, veuillez discuter avec les membres de notre personnel sur place qui seront capables de vous aider.

Quels modes de paiement puis-je utiliser?

Nous acceptons toutes les principales cartes de crédit (Visa, MasterCard et American Express). Nous ne pouvons accepter les paiements par carte de débit, chèque ou PayPal.

NOM DU SITE

CENTRE AIR CANADA

Le Centre Air Canada est le meilleur site au Canada pour les prestations sportives et musicales et le domicile de nombreuses équipes célèbres, notamment l'équipe de hockey des Maple Leafs de Toronto, l'équipe de basketball des Raptors de Toronto et l'équipe de crosse Toronto Rock. Depuis son inauguration, le Centre Air Canada a accueilli plus de 36 millions

de spectateurs à l'occasion de 2 500 événements et est régulièrement classé comme un des meilleurs sites en Amérique du Nord et dans le monde pour les prestations sportives et musicales. Des installations haut de gamme et des programmes de services aux partisans font du Centre Air Canada une destination de classe mondiale.

ADRESSE

40, rue Bay, Toronto, ON

theaircanadacentre.com

ÉVÉNEMENTS

Cérémonie d'ouverture

23 septembre 2017

Cérémonie de clôture

30 septembre 2017

Faut-il avoir un billet pour accéder au site?

Oui

HEURES D'OUVERTURE DES PORTES

Une heure avant l'heure de début prévue

HEURES D'OUVERTURE DE LA BILLETTERIE

Une heure avant l'heure de début prévue

BILLETS

jeuxinvictus2017.com/billets

AMÉNAGEMENTS AU SITE

Nourriture et boisson ✓

Service d'alcool ✓

Wi-Fi ✓

Comptoir de renseignements ✓

Objets trouvés ✓

Billetterie ✓

Premiers soins ✓

Kiosque de produits officiels ✓

Toilettes familiales ✓

Toilettes accessibles ✓

Escaliers roulants ✓

Ascenseurs ✓

Sièges accessibles ✓

Prêt de fauteuil roulant ✓

Rangement pour fauteuil roulant / poussette ✓

GAB ✓

Aide de suppléance à l'audition ✓

TRANSPORT

TRANSPORT EN COMMUN

Le site est-il desservi par les transports en commun?

Oui

Quel est l'arrêt le plus proche et à quelle distance se trouve-t-il?

TTC :

Union Station, 240 mètres

GO Transit :

Union Station, 240 mètres

Quels trajets desservent le site?

Autobus TTC : Les autobus 6 Bay et 72 Pape arrêtent à la station Union

Tramway TTC : Les tramways 509 et 510 arrêtent à la station Union

Métro TTC : La ligne Yonge/University/Spadina arrête à la station Union

GO Train : Toutes les lignes du GO Train permettent de se rendre au Centre Air Canada par la station Union

GO Bus : Divers trajets d'autobus GO Bus permettent de se rendre au Centre Air Canada

Comment les spectateurs peuvent-ils planifier leur itinéraire?

[Communiquiez avec Triplinx \(triplinx.ca\)](http://Communiquiez avec Triplinx (triplinx.ca))

Les transports conventionnels sont-ils accessibles?

Oui

Le site est-il desservi par des transports en commun accessibles?

Oui. Le Centre Air Canada est desservi par le service Wheel-Trans de TTC. En outre, on peut réserver des services de transport accessibles auprès d'un certain nombre de compagnies de taxi.

VOITURE

Où les spectateurs peuvent-ils se stationner?

Le site se trouve à une courte distance de marche de plus de 13 000 places de stationnement : theaircanadacentre.com/Directions.asp

Coût du stationnement

Varie selon le terrain de stationnement

Heures d'ouverture

Journées et soirées

Y a-t-il du stationnement accessible?

Il y a quatre places de stationnement accessible sur place pour les spectateurs ayant un handicap. Pour réserver l'une de ces places pour un événement à venir, veuillez communiquer à l'avance en composant le 416-815-5982.

Le terrain de stationnement est-il accessible pour les personnes ayant des besoins particuliers (c.-à-d. ascenseur, rampe d'accès, etc.)?

Oui – voir plus haut

Aires d'embarquement / de débarquement

Porte 5/6, voie circulaire du boulevard Bremner

PIÉTONS (À PIED, À VÉLO OU EN FAUTEUIL ROULANT)

Y a-t-il un parcours piétonnier qui mène au site?

Un certain nombre de parcours piétonniers mènent au site, y compris la voie piétonnière « [PATH](#) ».

Les sentiers de circulation sont-ils accessibles pour les personnes ayant des besoins particuliers?

Oui

Y a-t-il des rampes d'accès, des ascenseurs et des escaliers roulants le long du chemin?

Oui

Quelle est la meilleure entrée pour les personnes qui arrivent à pied, à vélo ou en fauteuil roulant?

Le Centre Air Canada Centre compte une vaste gamme de portes.

Y a-t-il des endroits où verrouiller les vélos? Où se trouvent-ils?

La station Union offre une vélostation qui comprend un vestiaire, une distributrice automatique, de l'équipement d'urgence pour les vélos et de nombreux supports pour y verrouiller votre vélo.

Il y a trois stations du réseau de Bike Share Toronto à proximité du Centre Air Canada :

- 25, Harbour Square
- 208, Queens Quay O.
- 16, rue Yonge



NOM DU SITE

CENTRE SPORTIF PANAMÉRICAIN DE TORONTO

Un des plus récents complexes aquatiques au Canada, cette installation d'entraînement et de compétition de pointe comprend deux piscines de dimensions olympiques, un bassin de plongeon aux normes olympiques, ainsi que quatre terrains de basketball intérieur de dimensions internationales,

des pistes de course à pied, des salles de musculation, des murs d'escalade, des équipements de cardio et des studios de conditionnement physique. Le Centre sportif panaméricain de Toronto est un héritage des Jeux panaméricains et parapanaméricains de 2015 à Toronto.

ADRESSE

875, avenue Morningside,
Toronto, ON M1C 0C7

tpasc.ca

ÉPREUVES

Volleyball assis

26 septembre 2017

Basketball en fauteuil roulant

28 et 29 septembre 2017

Natation

28 et 29 septembre 2017

FAUT-IL AVOIR UN BILLET POUR ACCÉDER AU SITE?

Oui

HEURES D'OUVERTURE DES PORTES

Une heure avant l'heure de début prévue

HEURES D'OUVERTURE DE LA BILLETTERIE

Une heure avant l'heure de début prévue

BILLETS

jeuxinvictus2017.com/billets

AMÉNAGEMENTS AU SITE

Nourriture et boisson	✓
Service d'alcool	✗
Wi-Fi	✓
Comptoir de renseignements	✓
Objets trouvés	✓
Billetterie	✓
Premiers soins	✓
Kiosque de produits officiels	✓
Toilettes familiales	✓
Toilettes accessibles	✓
Escaliers roulants	✗
Ascenseurs	✓
Sièges accessibles	✓
Prêt de fauteuil roulant	✗
Rangement pour fauteuil roulant / poussette	✗
GAB	✓
Aide de suppléance à l'audition	✗

TRANSPORT

TRANSPORT EN COMMUN

Le site est-il desservi par les transports en commun?

Oui

Quel est l'arrêt le plus proche et à quelle distance se trouve-t-il?

Intersection de l'avenue Morningside et de Tams Road, à environ 220 mètres de l'entrée.

Quels trajets desservent le site?

Autobus TTC : 38 East – Highland Creek
Autobus TTC : 85 West / 85A
Autobus TTC : 116 East

Comment les spectateurs peuvent-ils planifier leur itinéraire?

[Communiquez avec Triplinx \(triplinx.ca\)](http://Communiquez avec Triplinx (triplinx.ca))

Les transports conventionnels sont-ils accessibles?

Oui

Le site est-il desservi par des transports en commun accessibles?

Oui. Le Centre sportif panaméricain de Toronto est desservi par le service Wheel-Trans de TTC. En outre, on peut réserver des services de transport accessibles auprès d'un certain nombre de compagnies de taxi.

VOITURE

Où les spectateurs peuvent-ils se stationner?

Des aires de stationnement désignées sont situées sur le côté sud du site.

Coût du stationnement

Varie en fonction de la journée

Heures d'ouverture

5 h à 24 h

Y a-t-il du stationnement accessible?

Oui

Le terrain de stationnement est-il accessible pour les personnes ayant des besoins particuliers (c.-à-d. ascenseur, rampe d'accès, etc.)?

Oui

Aires d'embarquement / de débarquement

Situées sur le côté est de l'immeuble.

PIÉTONS (À PIED, À VÉLO OU EN FAUTEUIL ROULANT)

Y a-t-il un parcours piétonnier qui mène au site?

Oui

Les sentiers de circulation sont-ils accessibles pour les personnes ayant des besoins particuliers?

Oui

Y a-t-il des rampes d'accès, des ascenseurs et des escaliers roulants le long du chemin?

Non

Quelle est la meilleure entrée pour les personnes qui arrivent à pied, à vélo ou en fauteuil roulant?

Entrée est

Y a-t-il des endroits où verrouiller les vélos? Où se trouvent-ils?

Situées sur le côté est de l'immeuble.



NOM DU SITE

DISTILLERY DISTRICT

Autrefois une distillerie prospère de whiskey et de rhum, le Distillery District est un site de Toronto dont l'histoire remonte à 185 ans. En 2003, ce site historique national a été revitalisé et transformé en centre artistique et culturel, mais la plupart

des bâtiments victoriens d'origine ont été conservés. Pour le Défi de conduite des Jeux Invictus de 2017, Jaguar Land Rover verra à concevoir et à construire un parcours unique et exigeant sur les terrains du stationnement adjacents au Distillery District.

ADRESSE

373, rue Front Est.
Toronto, ON M5A 1G4

thedistillerydistrict.com

ÉPREUVES

Défi de conduite Jaguar Land Rover : 23 septembre 2017

FAUT-IL AVOIR UN BILLET POUR ACCÉDER AU SITE?

Non

AMÉNAGEMENTS AU SITE

Nourriture et boisson	✓
Service d'alcool	✗
Wi-Fi	✗
Comptoir de renseignements	✓
Objets trouvés	✓
Billetterie	✗
Premiers soins	✓
Kiosque de produits officiels	✗
Toilettes familiales	✗
Toilettes accessibles	✓
Escaliers roulants	✗
Ascenseurs	✗
Sièges accessibles	✓
Prêt de fauteuil roulant	✗
Rangement pour fauteuil roulant / poussette	✗
GAB	✗
Aide de suppléance à l'audition	✗

TRANSPORT

TRANSPORT EN COMMUN

Le site est-il desservi par les transports en commun?

Oui

Quel est l'arrêt le plus proche et à quelle distance se trouve-t-il?

Tramway TTC : Rue Cherry à l'intersection de la rue Front Est, 120 mètres

Autobus TTC : Rue Front Est à l'intersection de la rue Cherry, 38 mètres

Quels trajets desservent le site?

Autobus TTC : 121 Fort York-Esplanade

Tramway TTC : 514 Cherry

Comment les spectateurs peuvent-ils planifier leur itinéraire?

[Communiquez avec Triplinx \(triplinx.ca\)](http://triplinx.ca)

Les transports conventionnels sont-ils accessibles?

Oui

Le site est-il desservi par des transports en commun accessibles?

Oui. Le Distillery District est desservi par le service Wheel-Trans de TTC. En outre, on peut réserver des services de

transport accessibles auprès d'un certain nombre de compagnies de taxi.

VOITURE

Où les spectateurs peuvent-ils se stationner?

Divers espaces de stationnement se trouvent à proximité du Distillery District.

Coût du stationnement

Varie selon le terrain de stationnement

Heures d'ouverture

Jour et nuit

Y a-t-il du stationnement accessible?

Oui

Le terrain de stationnement est-il accessible pour les personnes ayant des besoins particuliers (c.-à-d. ascenseur, rampe d'accès, etc.)?

Oui

Aires d'embarquement / de débarquement

Devant le site

PIÉTONS (À PIED, À VÉLO OU EN FAUTEUIL ROULANT)

Y a-t-il un parcours piétonnier qui mène au site?

Un certain nombre de parcours piétonniers mènent au site.



Les sentiers de circulation sont-ils accessibles pour les personnes ayant des besoins particuliers?

Oui

Y a-t-il des rampes d'accès, des ascenseurs et des escaliers roulants le long du chemin?

Non

Quel est la meilleure façon d'accéder au site pour les personnes qui arrivent à pied, à vélo ou en fauteuil roulant?

On peut se rendre au Distillery District en empruntant les rues principales Front Est et Cherry.

Y a-t-il des endroits où verrouiller les vélos? Où se trouvent-ils?

Non



NOM DU SITE

LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU FORT YORK

Construit en 1793 comme garnison militaire, Fort York a d'abord servi de site de défense clé durant les hostilités entre les États-Unis et le Canada avant la Confédération, y compris la Guerre de 1812. La propriété sur laquelle se trouve fort

ainsi que les terrains qui l'entourent incluent un champ de bataille de 1813 ainsi que deux cimetières militaires. Aujourd'hui, Fort York est un site historique, et durant les Jeux Invictus, il sera bien à-propos le site de la compétition de tir à l'arc.

ADRESSE

250, boul. Fort York
Toronto, ON M5V 3K9

fortyork.ca

ÉPREUVES

Tir à l'arc

27, 28 et 29 septembre 2017

FAUT-IL AVOIR UN BILLET POUR ACCÉDER AU SITE?

Non

HEURES D'OUVERTURE DES PORTES

Une heure avant l'heure de début prévue

BILLETTERIE

Non

AMÉNAGEMENTS AU SITE

Nourriture et boisson	✓
Service d'alcool	✗
Wi-Fi	✗
Comptoir de renseignements	✓
Objets trouvés	✓
Billetterie	✗
Premiers soins	✓
Kiosque de produits officiels	✓
Toilettes familiales	✗
Toilettes accessibles	✓
Escaliers roulants	✗
Ascenseurs	✗
Sièges accessibles	✓
Prêt de fauteuil roulant	✗
Rangement pour fauteuil roulant / poussette	✗
GAB	✗
Aide de suppléance à l'audition	✗

TRANSPORT

TRANSPORT EN COMMUN

Le site est-il desservi par les transports en commun?

Oui

Quel est l'arrêt le plus proche et à quelle distance se trouve-t-il?

Rue Fleet à l'intersection du boulevard Fort York, environ 51 mètres

Quels trajets desservent le site?

Tramway TTC : 511 Bathurst à Exhibition et 509 Union à Exhibition

Autobus TTC : Autobus 63 Sud depuis la station Eglinton West

GO Train : Station Exhibition Place

Comment les spectateurs peuvent-ils planifier leur itinéraire?

[Communiquiez avec Triplinx \[triplinx.ca\]](http://Communiquiez avec Triplinx [triplinx.ca])

Les transports conventionnels sont-ils accessibles?

Tous les autobus de TTC sont accessibles, mais certains des tramways ne le sont pas. Les tramways accessibles afficheront le symbole bleu international du fauteuil roulant à l'extérieur de la deuxième porte. On trouve des tramways accessibles à plancher

surbaissé sur le trajet 509 Harbourfront.

Le site est-il desservi par des transports en commun accessibles?

Oui. Le lieu historique national du Fort York est desservi par le service Wheel-Trans de TTC. En outre, on peut réserver des services de transport accessibles auprès d'un certain nombre de compagnies de taxi.



Y a-t-il du stationnement accessible?

Varie selon le terrain de stationnement

Le terrain de stationnement est-il accessible pour les personnes ayant des besoins particuliers (c.-à-d. ascenseur, rampe d'accès, etc.)?

Oui

Aires d'embarquement / de débarquement

Rue Fleet près de la rue Garrison. Il n'y a pas d'aire réservée au débarquement.

PIÉTONS (À PIED, À VÉLO OU EN FAUTEUIL ROULANT)

Y a-t-il un parcours piétonnier qui mène au site?

Un certain nombre de parcours piétonniers mènent au site.

Les sentiers de circulation sont-ils accessibles pour les personnes ayant des besoins particuliers?

Oui

Y a-t-il des rampes d'accès, des ascenseurs et des escaliers roulants le long du chemin?

Non

Quelle est la meilleure entrée pour les personnes qui arrivent à pied, à vélo ou en fauteuil roulant?

Entrée de la rue Garrison

Y a-t-il des endroits où verrouiller les vélos? Où se trouvent-ils?

Non



NOM DU SITE

PARCS DES ÎLES DE TORONTO

Les îles de Toronto sont une destination loisir depuis des centaines d'années. Elles comprennent un parc d'attractions, des plages, des terrains de tennis et une marina et sert de domicile à plusieurs clubs nautiques.

Mais la véritable perle des îles est le système de pistes cyclables. Contre une splendide toile de fond formée par la silhouette de Toronto, les concurrents des Jeux Invictus testeront leurs habiletés sur une piste adaptée.

Adresse

Terminal du traversier :
Jack Layton Ferry Terminal au
9, Queens Quay Ouest,
Toronto, ON M5J 2H3

Parcours : Avenue of the Island,
Toronto, ON M5J 2W3

toronto.ca

ÉPREUVES

Cyclisme

26 et 27 septembre 2017

FAUT-IL AVOIR UN BILLET POUR ACCÉDER AU SITE?

Non

HEURES D'OUVERTURE DES PORTES

Consultez l'horaire des traversiers

BILLETTERIE

Non

AMÉNAGEMENTS AU SITE

Nourriture et boisson ✓

Service d'alcool ✗

Wi-Fi ✗

Comptoir de renseignements ✓

Objets trouvés ✓

Billetterie ✗

Premiers soins ✓

Kiosque de produits officiels ✓

Toilettes familiales ✓

Toilettes accessibles ✓

Escaliers roulants ✗

Ascenseurs ✗

Sièges accessibles ✓

Prêt de fauteuil roulant ✗

Rangement pour fauteuil roulant / poussette ✗

GAB ✗

Aide de suppléance à l'audition ✗

TRANSPORT

TRANSPORT EN COMMUN

Le site est-il desservi par les transports en commun?

Oui.

Quel est l'arrêt le plus proche et à quelle distance se trouve-t-il?

TTC : Station Queens Quay,
130 mètres

Quels trajets desservent le site?

Service de traversiers de la Ville de Toronto : le trajet Centre Island au départ et à destination des îles de Toronto prend normalement 15 minutes dans chaque sens.

Comment les spectateurs peuvent-ils planifier leur itinéraire?

[Communiquiez avec Triplinx \(triplinx.ca\)](http://Communiquiez avec Triplinx (triplinx.ca))

Les transports conventionnels sont-ils accessibles?

Oui



Le site est-il desservi par des transports en commun accessibles?

Oui. Le Jack Layton Ferry Terminal (terminus du traversier) est desservi par le service Wheel-Trans de TTC. En outre, on peut réserver des services de transport accessibles auprès d'un certain nombre de compagnies de taxi.

VOITURE

Où les spectateurs peuvent-ils se stationner?

Divers espaces de stationnement se trouvent à proximité du Jack Layton Ferry Terminal (terminus de traversier).

Coût du stationnement

Varie selon le terrain de stationnement

Heures d'ouverture

Jour et nuit

Y a-t-il du stationnement accessible?

Oui

Le terrain de stationnement est-il accessible pour les personnes ayant des besoins particuliers (c.-à-d. ascenseur, rampe d'accès, etc.)?

Oui

Aires d'embarquement / de débarquement

S.O.

PIÉTONS (À PIED, À VÉLO OU EN FAUTEUIL ROULANT)

Y a-t-il un parcours piétonnier qui mène au site?

Un certain nombre de parcours piétonniers mènent au site.

Les sentiers de circulation sont-ils accessibles pour les personnes ayant des besoins particuliers?

Oui

Y a-t-il des rampes d'accès, des ascenseurs et des escaliers roulants le long du chemin?

Oui

Quelle est la meilleure entrée pour les personnes qui arrivent à pied, à vélo ou en fauteuil roulant?

On peut accéder au Jack Layton Ferry Terminal (terminus du traversier) en empruntant l'entrée nord.

Y a-t-il des endroits où verrouiller les vélos? Où se trouvent-ils?

Il y a des stations du réseau de Bike Share Toronto à proximité du Jack Layton Ferry Terminal (terminus du traversier) :

- 208, Queens Quay O.



NOM DU SITE

PLACE NATHAN PHILLIPS SQUARE

Situé au pied de l'hôtel de ville de Toronto, la plus grande place publique du Canada attire 1,5 million de visiteurs tous les ans. Tout au long de l'année, la place Nathan Phillips Square accueille régulièrement des expositions d'œuvres d'art, des festivals et des concerts, et la fontaine d'été se

transforme en une patinoire publique en hiver. En 2015, la place était au cœur de l'action de PANAMANIA, festival artistique et culturel de TORONTO 2015, ainsi que le site de la cérémonie de clôture des Jeux parapanaméricains diffusée dans le monde entier.

ADRESSE

100, rue Queen O,
Toronto, ON M5H 2N2

toronto.ca

ÉPREUVES

Tennis en fauteuil roulant
24 et 25 septembre 2017

FAUT-IL AVOIR UN BILLET POUR ACCÉDER AU SITE?

Non

AMÉNAGEMENTS AU SITE

Nourriture et boisson	✓
Service d'alcool	x
Wi-Fi	x
Comptoir de renseignements	✓
Objets trouvés	✓
Billetterie	x
Premiers soins	✓
Kiosque de produits officiels	✓
Toilettes familiales	x
Toilettes accessibles	✓
Escaliers roulants	x
Ascenseurs	x
Sièges accessibles	✓
Prêt de fauteuil roulant	x
Rangement pour fauteuil roulant / poussette	x
GAB	x
Aide de suppléance à l'audition	x

TRANSPORT

TRANSPORT EN COMMUN

Le site est-il desservi par les transports en commun?
Oui

Quel est l'arrêt le plus proche et à quelle distance se trouve-t-il?
TTC : Station Queen, 350 mètres
Station Osgoode, 350 mètres

Quels trajets desservent le site?
Autobus TTC : 6 Bay

Tramway TTC : Tramways 509 et 510

Métro TTC : La ligne Yonge/University/Spadina arrête aux stations Queen et Osgoode

Comment les spectateurs peuvent-ils planifier leur itinéraire?

[Communiquiez avec Triplinx \(triplinx.ca\)](http://Communiquiez avec Triplinx (triplinx.ca))

Les transports conventionnels sont-ils accessibles?
Oui

Le site est-il desservi par des transports en commun accessibles?
Oui. La place Nathan Phillips Square est desservie par le service Wheel-Trans de TTC. En outre, on peut réserver des services de transport accessibles auprès d'un certain nombre de compagnies de taxi.

VOITURE

Où les spectateurs peuvent-ils se stationner?
Divers espaces de stationnement se trouvent à proximité du site.

Coût du stationnement
Varie selon le terrain de stationnement

Heures d'ouverture
Jour et nuit

Y a-t-il du stationnement accessible?
Oui

Le terrain de stationnement est-il accessible pour les personnes ayant des besoins particuliers (c.-à-d. ascenseur, rampe d'accès, etc.)?
Oui

Aires d'embarquement / de débarquement
Rue Hagerman, entrée nord de l'hôtel de ville de Toronto

PIÉTONS (À PIED, À VÉLO OU EN FAUTEUIL ROULANT)

Y a-t-il un parcours piétonnier qui mène au site?
Un certain nombre de parcours piétonniers mènent au site.

Les sentiers de circulation sont-ils accessibles pour les personnes ayant des besoins particuliers?
Oui

Y a-t-il des rampes d'accès, des ascenseurs et des escaliers roulants le long du chemin?
Oui

Quel est la meilleure façon d'accéder au site pour les personnes qui arrivent à pied, à vélo ou en fauteuil roulant?
On peut facilement accéder à la place Nathan Phillips Square en provenance de toutes les directions.

Y a-t-il des endroits où verrouiller les vélos? Où se trouvent-ils?

On trouve des vélostations à proximité du site. Les bicyclettes sont entreposées aux risques de leur propriétaire.



NOM DU SITE

RYERSON'S MATTAMY ATHLETIC CENTRE

Le Mattamy Athletic Centre fait partie du campus du centre-ville de Toronto de l'Université Ryerson. L'installation a porté le nom de Maple Leaf Gardens, la « cathédrale du hockey », pendant plus de 80 ans et a accueilli plusieurs événements marquants. Elle a

récemment subi d'importantes rénovations, mais a conservé sa patinoire aux dimensions de la LNH à laquelle se sont ajoutés des terrains à usage multiple et une impressionnante installation de conditionnement physique de haute performance.

ADRESSE

50, rue Carlton,
Toronto, ON M5B 1J2

mattamyathleticcentre.ca

ÉPREUVES

Dynamophilie

25 et 26 septembre 2017

Aviron en salle

26 septembre 2017

Volleyball assis

27 septembre 2017

Rugby en fauteuil roulant

27 et 28 septembre 2017

Basketball en fauteuil roulant

30 septembre 2017

Faut-il avoir un billet pour accéder au site?

Oui

HEURES D'OUVERTURE DES PORTES

Une heure avant l'heure de début prévue

HEURES D'OUVERTURE DE LA BILLETTERIE

Une heure avant l'heure de début prévue

BILLETS

jeuxinvictus2017.com/billets

AMÉNAGEMENTS AU SITE

Nourriture et boisson ✓

Service d'alcool ✓

Wi-Fi ✓

Comptoir de renseignements ✓

Objets trouvés ✓

Billetterie ✓

Premiers soins ✓

Kiosque de produits officiels ✓

Toilettes familiales ✓

Toilettes accessibles ✓

Escaliers roulants ✓

Ascenseurs ✓

Sièges accessibles ✓

Prêt de fauteuil roulant ✓

Rangement pour fauteuil roulant / poussette ✓

GAB ✗

Aide de suppléance à l'audition ✗

TRANSPORT

TRANSPORT EN COMMUN

Le site est-il desservi par les transports en commun?

Oui

Quel est l'arrêt le plus proche et à quelle distance se trouve-t-il?

TTC : Station College, environ 200 mètres

Quels trajets desservent le site?

Tramway TTC : 506 Carlton
Métro TTC : Station College

Comment les spectateurs peuvent-ils planifier leur itinéraire?

[Communiquiez avec Triplinx \(triplinx.ca\)](http://Communiquiez avec Triplinx (triplinx.ca))

Les transports conventionnels sont-ils accessibles?

Oui

Le site est-il desservi par des transports en commun accessibles?

Oui. Le Mattamy Athletic Centre est desservi par le service Wheel-Trans de TTC. En outre, on peut réserver des services de transport accessibles auprès d'un certain nombre de compagnies de taxi.

VOITURE

Où les spectateurs peuvent-ils se stationner?

Un nombre limité d'espaces de stationnement se trouvent à proximité du site.

Coût du stationnement

Varie selon le terrain de stationnement

Heures d'ouverture

Jour et nuit

Y a-t-il du stationnement accessible?

Oui



Le terrain de stationnement est-il accessible pour les personnes ayant des besoins particuliers (c.-à-d. ascenseur, rampe d'accès, etc.)?

Non

Aires d'embarquement / de débarquement

Oui

PIÉTONS (À PIED, À VÉLO OU EN FAUTEUIL ROULANT)

Y a-t-il un parcours piétonnier qui mène au site?

Un certain nombre de parcours piétonniers mènent au site.

Les sentiers de circulation sont-ils accessibles pour les personnes ayant des besoins particuliers?

Oui

Y a-t-il des rampes d'accès, des ascenseurs et des escaliers roulants le long du chemin?

Oui

Quelle est la meilleure entrée pour les personnes qui arrivent à pied, à vélo ou en fauteuil roulant?

Entrée principale (50, rue Carlton)

Y a-t-il des endroits où verrouiller les vélos? Où se trouvent-ils?

Un nombre limité de supports à vélos de la Ville de Toronto se trouvent à l'extérieur du site.



NOM DU SITE

ST. GEORGE'S GOLF AND COUNTRY CLUB

Conçu en 1929 par l'architecte de terrain de golf renommé, Stanley Thompson, le St. George's Golf and Country Club figure souvent sur les listes des meilleurs terrains de golf du monde entier.

Le club a accueilli l'Omnium canadien à cinq reprises, soit en 1933, 1949, 1960, 1968, 2010 et a aussi été l'hôte de cinq arrêts de la tournée de la LPGA entre 1975 et 1984.

ADRESSE

1668, avenue Islington,
Etobicoke, ON M9A 3M9

stgeorges.org

ÉPREUVES

Golf

26 septembre 2017

FAUT-IL AVOIR UN BILLET POUR ACCÉDER AU SITE?

Non

BILLETTERIE

Non

AMÉNAGEMENTS AU SITE

Nourriture et boisson	✓
Service d'alcool	✗
Wi-Fi	✗
Comptoir de renseignements	✓
Objets trouvés	✓
Billetterie	✗
Premiers soins	✓
Kiosque de produits officiels	✗
Toilettes familiales	✗
Toilettes accessibles	✓
Escaliers roulants	✗
Ascenseurs	✗
Sièges accessibles	✓
Prêt de fauteuil roulant	✗
Rangement pour fauteuil roulant / poussette	✗
GAB	✗
Aide de suppléance à l'audition	✗

TRANSPORT

TRANSPORT EN COMMUN

Le site est-il desservi par les transports en commun?

Oui

Quel est l'arrêt le plus proche et à quelle distance se trouve-t-il?

TTC : Arrêts d'autobus de l'avenue Islington à l'intersection de Poplar Heights Drive (direction nord), 140 mètres

Boulevard Princess Margaret (direction sud), 120 mètres

Quels trajets desservent le site?

Autobus TTC : 37 Islington et 337 Islington

Métro TTC : La ligne Bloor-Danforth arrête à la station Islington. Prenez les autobus 37 et 337 Islington (direction nord).

Comment les spectateurs peuvent-ils planifier leur itinéraire?

[Communiquez avec Triplinx \(triplinx.ca\)](http://triplinx.ca)

Les transports conventionnels sont-ils accessibles?

Oui

Le site est-il desservi par des transports en commun accessibles?

Oui. Le St. George's Golf and Country Club est desservi par le service Wheel-Trans de TTC. En outre, on peut réserver des services de transport accessibles auprès d'un certain nombre de compagnies de taxi.

VOITURE

Où les spectateurs peuvent-ils se stationner?

Un nombre limité d'espaces de stationnement se trouvent au site.

Coût du stationnement

Gratuit

Heures d'ouverture

Heures d'ouverture

Y a-t-il du stationnement accessible?

Oui

Le terrain de stationnement est-il accessible pour les personnes ayant des besoins particuliers (c.-à-d. ascenseur, rampe d'accès, etc.)?

Oui



Aires d'embarquement / de débarquement

À l'avant du site en empruntant l'entrée pour le stationnement

PIÉTONS (À PIED, À VÉLO OU EN FAUTEUIL ROULANT)

Y a-t-il un parcours piétonnier qui mène au site?

Un certain nombre de parcours piétonniers mènent au site.

Les sentiers de circulation sont-ils accessibles pour les personnes ayant des besoins particuliers?

Oui

Y a-t-il des rampes d'accès, des ascenseurs et des escaliers roulants le long du chemin?

Le site étant à l'extérieur, les rampes d'accès, ascenseurs et escaliers roulants ne sont pas nécessaires

Quel est la meilleure façon d'accéder au site pour les personnes qui arrivent à pied, à vélo ou en fauteuil roulant?

On peut accéder au St. George's Golf and Country Club en empruntant l'entrée principale du stationnement à l'avant du site.

Y a-t-il des endroits où verrouiller les vélos? Où se trouvent-ils?

Non

NOM DU SITE

YORK LIONS STADIUM

Construites pour accueillir les épreuves d'athlétisme de TORONTO 2015, la piste extérieure et l'infrastructure complémentaire s'inscrivent dans la même lignée que l'infrastructure d'athlétisme de calibre mondial existante à l'Université York. Entièrement accessible, le York Lions Stadium comprend une piste qui satisfait aux normes

ADRESSE
Boul. Ian MacDonald,
Toronto, Ontario M3J 1P3

ÉPREUVES
Athlétisme
24 et 25 septembre 2017

Faut-il avoir un billet pour accéder au site?
Oui

HEURES D'OUVERTURE DES PORTES
Une heure avant l'heure de début prévue

BILLETTERIE
Une heure avant l'heure de début prévue

HEURES D'OUVERTURE DE LA BILLETTERIE
jeuxinvictus2017.com/billets

Aménagements au site

Nourriture et boisson	✓
Service d'alcool	✓
Wi-Fi	✗
Comptoir de renseignements	✓
Objets trouvés	✓
Billetterie	✓
Premiers soins	✓
Kiosque de produits officiels	✓
Toilettes familiales	✓
Toilettes accessibles	✓
Escaliers roulants	✗
Ascenseurs	✓

olympiques et a une capacité d'accueil de près de 4 000 spectateurs. Le site a eu une double fonction aux Jeux en 2015 : c'était le site des compétitions d'athlétisme des Jeux panaméricains et parapanaméricains, mais aussi de la cérémonie d'ouverture des Jeux parapanaméricains.

Sièges accessibles	✓
Prêt de fauteuil roulant	✗
Rangement pour fauteuil roulant / poussette	✗
GAB	✗
Aide de suppléance à l'audition	✗

Heures d'ouverture des portes
Une heure avant l'heure de début prévue

Y a-t-il une billetterie? Si oui, quelles en sont les heures d'ouverture?
Une heure avant l'heure de début prévue

TRANSPORT

TRANSPORT EN COMMUN
Le site est-il desservi par les transports en commun?
Oui

Quel est l'arrêt le plus proche et à quelle distance se trouve-t-il?
TTC : York University, à environ 700 mètres

Quels trajets desservent le site?
Divers fournisseurs de transport en commun desservent le York Lions Stadium.

Comment les spectateurs peuvent-ils planifier leur itinéraire?
[Communiquez avec Triplinx \(triplinx.ca\)](http://triplinx.ca)

Les transports conventionnels sont-ils accessibles?
Oui

Le site est-il desservi par des transports en commun accessibles?
Oui. Le York Lions Stadium est desservi par le service Wheel-Trans de TTC. En outre, on peut

réserver des services de transport accessibles auprès d'un certain nombre de compagnies de taxi.

VOITURE

Où les spectateurs peuvent-ils se stationner?
Communiquez avec le service de stationnement de l'Université York (parking.info.yorku.ca/) (en anglais)

Coût du stationnement
Varie selon le terrain de stationnement

Heures d'ouverture
Jour et nuit

Y a-t-il du stationnement accessible?
Oui

Le terrain de stationnement est-il accessible pour les personnes ayant des besoins particuliers (c.-à-d. ascenseur, rampe d'accès, etc.)?
Oui

PIÉTONS (À PIED, À VÉLO OU EN FAUTEUIL ROULANT)

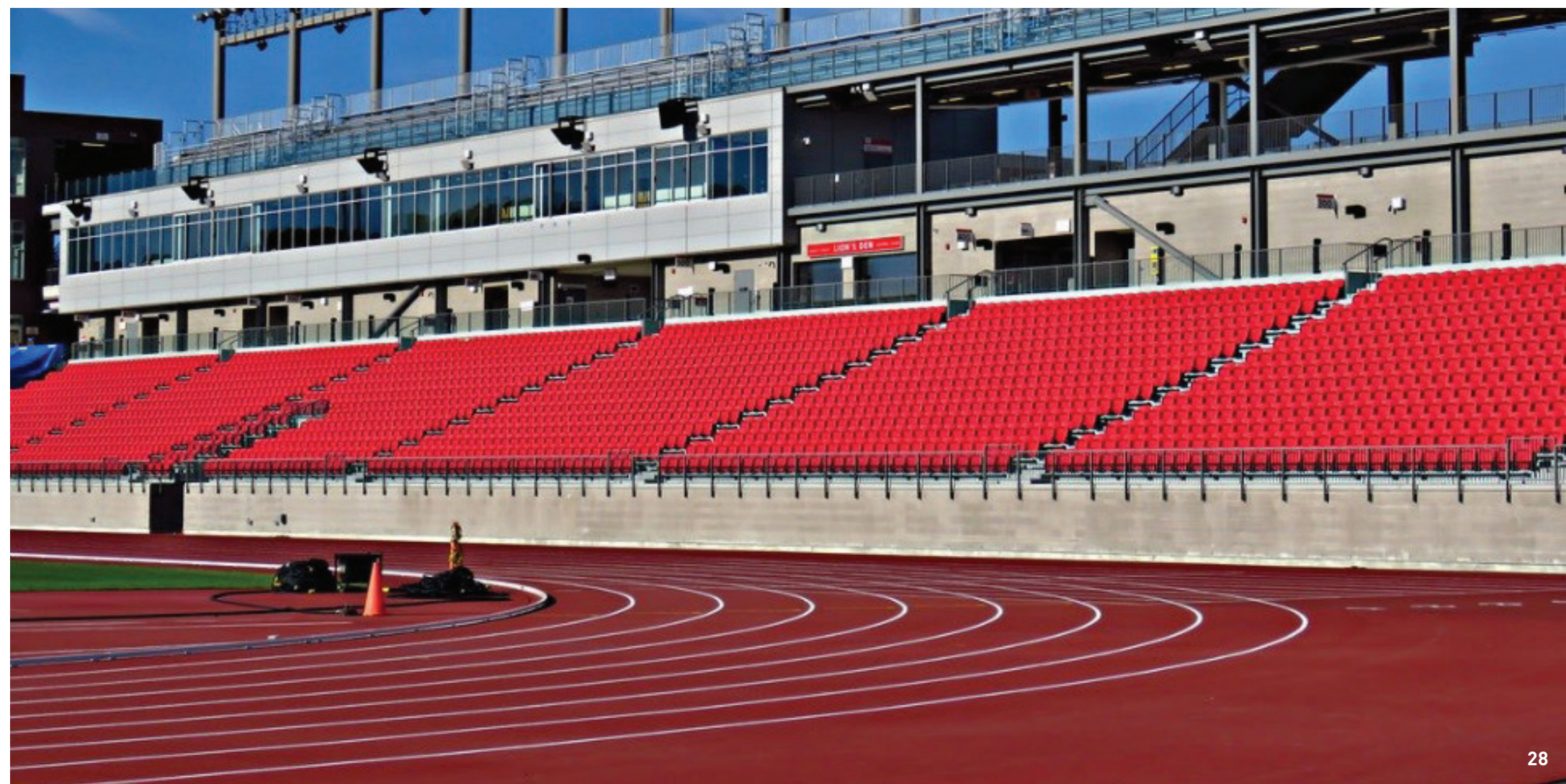
Y a-t-il un parcours piétonnier qui mène au site?
Un certain nombre de parcours piétonniers mènent au site.

Les sentiers de circulation sont-ils accessibles pour les personnes ayant des besoins particuliers?
Oui

Y a-t-il des rampes d'accès, des ascenseurs et des escaliers roulants le long du chemin?
Oui

Quelle est la meilleure entrée pour les personnes qui arrivent à pied, à vélo ou en fauteuil roulant?
L'entrée pour les spectateurs située du côté nord du site.

Y a-t-il des endroits où verrouiller les vélos? Où se trouvent-ils?
À l'extérieur de l'entrée pour les spectateurs située du côté nord du site.



**INVICTUS
GAMES**
TORONTO 2017

THANKS TO OUR PARTNERS | MERCI À NOS PARTENAIRES

PRESENTING PARTNER | PARTENAIRE PRINCIPAL



PREMIER PARTNERS | GRANDS PARTENAIRES



SIGNATURE SPONSORS | COMMANDITAIRES PRINCIPAUX



PROUD SUPPORTERS | FIERS PARRAINEURS

BT/A Advertising | Commissionaires | Edelman Canada | Facebook | FutureShield Inc.
Global Furniture Group | Gold Medal Systems | Linamar | MARU/Matchbox | McCarthy Tetrault
MedCan | Navigator Ltd. | Ottobock Healthcare Canada | Patrick Roberge Productions
PricewaterhouseCoopers | Rogue Fitness | The Printing House | Tilley Endurables
Velofix | Wound Healing Foundation

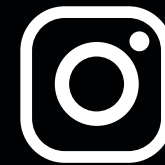
FUNDING PARTIES | BAILLEURS DE FONDS



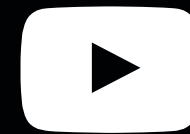
facebook.com/InvictusToronto/



twitter.com/InvictusToronto



instagram.com/invictustoronto/



youtube.com/channel/UCBF1gSIN5uxur3We2-B0fjw

Pour en savoir plus :
tickets@invictusgames2017.com